

# KÚPNA ZMLUVA

Č. SE-OVO1-2012/001780-33

uzatváraná podľa § 409 a nasl. Obchodného zákonníka a § 45 zákona č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

## I.

### Zmluvné strany

**Predávajúci:** **CANBERRA – PACKARD, s.r.o.**  
Sídlo: Vojtecha Tvrdeho 790/13, 010 01 Žilina  
Právna forma: Spoločnosť s ručením obmedzeným  
Zapísaný v: Obchodnom registri Okresného súdu Žilina  
vložka č.: 13959/L, oddiel: Sro  
Zastúpená: RNDr. Miroslav Demeter - konateľ  
IČO: 31 576 303  
DIČ: 2020460046  
IČ DPH: SK 2020460046  
Bankové spojenie: VÚB, a.s.  
Číslo účtu: 1222543312/0200

(ďalej len „**Predávajúci**“)

**Kupujúci:**  
Názov: **Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky**  
Sídlo: Pribinova 2, 812 72 Bratislava  
Zástúpený: Ing. Denisa Saková, PhD.,  
vedúca služobného úradu MV SR,  
na základe plnomocenstva,  
č.p.: KVSU-2012/000692-001, z 15.5.2012  
IČO: 00 151 866  
Bankové spojenie: Štátna pokladnica Bratislava  
Číslo účtu: 7000377723/8180

(ďalej len „**Kupujúci**“)

## II. Úvodné ustanovenie

Predávajúci je úspešným uchádzačom verejnej súťaže „**Zlepšenie pripravenosti záchranných zložiek MV SR**“ na dodávku tovaru predmetu zákazky č. 7 „**Radiačný monitor žiarenia gama**“.

## III. Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je predaj a kúpa **3 (troch)** ks prístrojov: **radiačný monitor žiarenia gama URAD**, vrátane manuálu, technickej dokumentácie, uvedenia do prevádzky a inštruktáže obsluhy (ďalej len „predmet zmluvy“).
2. Tovar, ktorý je predmetom zmluvy, je špecifikovaný v prílohe č. 1.
3. Predávajúci sa na základe tejto zmluvy a v rozsahu v nej vymedzenom zaväzuje dodať predmet zmluvy a previesť na Kupujúceho vlastnícke právo. Medzi zmluvnými stranami bolo dojednané, že vlastnícke právo predmetu zmluvy prechádza na kupujúceho dňom zaplatenia kúpnej ceny, t.j. pripísaním na účet predávajúceho.
4. Predmet zmluvy bude odovzdaný jeho úplným dodaním, inštaláciou, odskúšaním, inštruktážou obsluhy a prebratím Kupujúcim.
5. Predmet zmluvy je splnený zo strany Predávajúceho protokolárnym prebratím úplného predmetu zmluvy Kupujúcim.
6. Kupujúci sa zaväzuje predmet zmluvy prevziať a zaplatiť zaň dohodnutú kúpnu cenu.
7. Predmet zmluvy je splnený zo strany Kupujúceho úplným zaplatením kúpnej ceny.

## IV. Dodacie podmienky

1. Predávajúci sa zaväzuje dodať predmet zmluvy v súlade s dohodnutými technickými a funkčnými charakteristikami, platnými záväznými predpismi, technickými normami a podmienkami tejto zmluvy. Predávajúci sa zaväzuje súčasne s odovzdaním predmetu zmluvy odovzdať kupujúcemu aj všetky doklady, ktoré sa na predmet zmluvy vzťahujú (ako napr. manuály, inštalačné média, pravidlá bezpečného používania, certifikát o zhode a pôvode výrobku).
2. Predávajúci sa zaväzuje odovzdať celý predmet zmluvy Kupujúcemu do 4 mesiacov odo dňa účinnosti tejto zmluvy.
3. Miestom dodania predmetu zmluvy je Kontrolné chemické laboratórium Nitra, Plynárenská 25, 949 01 Nitra, Kontrolné chemické laboratórium Slovenská Ľupča, Príboj 559, 976 13 Slovenská Ľupča, Kontrolné chemické laboratórium Jasov, 044 23 Jasov.
4. Deň doručovania predmetu zmluvy písomne alebo elektronicky oznámi predávajúci Kupujúcemu minimálne 3 pracovné dni vopred. Kupujúci sa zaväzuje zásielku prevziať v oznámenom termíne.
5. Doručenie predmetu zmluvy bude dokladované podpisom zodpovednej osoby Kupujúceho na príslušnom dodacom liste.
6. Kupujúci je povinný bez zbytočného odkladu upozorniť Predávajúceho na zjavné porušenie balenia (obalov) pri preprave a na vady zrejmé už pri doručení tovaru, spísať o tom zápis a odovzdať ho Predávajúcemu.
7. Kupujúci sa zaväzuje zabezpečiť podmienky vhodné pre inštaláciu, odskúšanie a prevádzku predmetu

zmluvy podľa písomných pokynov predávajúceho, a to najmä:

- a) miesto pre inštalovanie a prevádzku predmetu zmluvy,
  - b) médiá potrebné pre prevádzku predmetu zmluvy,
  - c) zabezpečiť ochranu doručených a inštalovaných častí predmetu zmluvy pred zásahom nepovolovaných osôb, pred vytopením, požiarom a podobne.
8. Predávajúci sa zaväzuje uskutočniť inštruktáž zamestnancov Kupujúceho pre prevádzku jednotlivých prístrojov v priestoroch Kupujúceho.
  9. Deň protokolárneho preberania predmetu zmluvy písomne alebo elektronicky oznámi Predávajúci Kupujúcemu najneskôr 3 pracovné dni vopred. Kupujúci sa zaväzuje prebrať predmet zmluvy v oznámenom termíne.
  10. Po prebratí predmetu zmluvy Predávajúci vyhotoví preberací protokol. Kupujúci po prebratí predmetu zmluvy preberací protokol písomne potvrdí.
  11. Po protokolárnom prebratí predmetu zmluvy Kupujúci môže riadne predmet zmluvy užívať a Predávajúci sa mu zaväzuje toto užívanie dňom protokolárneho prebratia umožniť.

## V.

### Kúpna cena

1. Kúpna cena za predmet zmluvy je stanovená v súlade so zákonom č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov dohodou ako cena pevná vo výške

cena bez DPH:            4 485            EUR

DPH:                        897                EUR

celková cena s DPH:    5 382            EUR

Slovom: Päťtisícristoosemdesiatdva    EUR

2. Ďalšie náklady, ako dopravu a prípadné prečlenie predmetu zmluvy a jeho doručenie Kupujúcemu, inštaláciu a inštruktáž obsluhy zabezpečuje Predávajúci na vlastné náklady.

## VI.

### Platobné podmienky

1. Kupujúci sa zaväzuje zaplatiť predávajúcemu dohodnutú kúpnu cenu v zmysle čl. V. tejto zmluvy v eurách na základe predloženej faktúry.
2. Neoddeliteľnou súčasťou faktúr y bude dodací list a preberací protokol. Úhrada faktúry bude realizovaná kupujúcim z príspevku zo Švajčiarskeho finančného mechanizmu.
3. Splatnosť faktúry je 120 dní odo dňa preukázateľného doručenia faktúry do sídla kupujúceho.
4. Faktúra musí obsahovať všetky náležitosti, stanovené v § 71 ods. 2 zákona č. 222/2004 Z.z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov, vrátane označenia čísla zmluvy podľa evidencie kupujúceho, názov projektu Zlepšenie pripravenosti záchranných zložiek MV SR, aktivita č. 7. Ak predávajúci neuvedie vo faktúre ktorýkoľvek požadovaný údaj, je to dôvod na vrátenie faktúry bez jej uhradenia a bez následkov z omeškania. Nová lehota splatnosti začne plynúť až po preukázateľnom doručení novej faktúry do sídla kupujúceho.  
Faktúru je potrebné zaslať doporučenou listovou zásielkou alebo iným obdobne spoľahlivým spôsobom. Pri faktúre, ktorá bola odoslaná ako obyčajná listová zásielka, nie je možné uplatniť si úroky z omeškania za oneskorenú úhradu faktúry.

## **VII.**

### **Záručná doba, servis a zodpovednosť za vady**

1. Predávajúci je počas záručnej doby povinný poskytovať servisné služby predmetu zmluvy, a to na technické prehliadky, údržbu a opravy.
2. Predávajúci sa zaväzuje realizovať servisné služby podľa aktuálnych platných smerníc o servisných službách a podľa podmienok upravujúcich zodpovednosť za vady.
3. Predávajúci sa zaväzuje v prípade vady jednotlivých častí predmetu zmluvy zabezpečiť ich opravu do 5 pracovných dní odo dňa oznámenia závady. V prípade, že nie je možné danú závadu odstrániť do stanoveného termínu (napr. z dôvodu nevyhnutného dodania náhradného dielu), je na písomnej dohode zmluvných strán stanovenie termínu odstránenia reklamácie.
4. Pre prípad omeškania predávajúceho s odstránením vady predmetu plnenia je kupujúci oprávnený uplatniť si zmluvnú pokutu vo výške 0,05% z ceny predmetu plnenia za každý aj začatý deň omeškania.
5. Predávajúci zodpovedá za vady zo záruky predmetu zmluvy podľa čl. III tejto zmluvy po dobu 24 mesiacov od protokolárneho prebratia celého predmetu zmluvy Kupujúcim. Záručná doba sa predlžuje o dobu poruchy a jej opravy v tomto období.
6. V prípade vady zo záruky predmetu zmluvy počas záručnej doby má Kupujúci právo na bezplatné odstránenie väd a Predávajúci povinnosť vady odstrániť na svoje náklady. Predávajúci nezodpovedá za vady, ktoré vznikli poškodením predmetu zmluvy hrubou nedbanlivosťou Kupujúceho, jeho konaním v rozpore s inštrukciami ohľadne používania predmetu zmluvy, neodbornou prevádzkou, obsluhou a údržbou, používaním v rozpore s návodom na použitie, alebo neobvyklým spôsobom užívania predmetu zmluvy.
7. Kupujúci sa zaväzuje, že reklamáciu vady zo záruky predmetu plnenia uplatní bez zbytočného odkladu po jej zistení, písomnou formou, oprávnenému zástupcovi Predávajúceho.
8. Kupujúci je oprávnený v prípade vadného plnenia požadovať:
  - a) odstránenie chýb tovaru, ak sú opraviteľné,
  - b) dodanie chýbajúceho množstva alebo častí,
  - c) výmenu vadného tovaru za tovar bez väd.
9. Právo voľby uplatneného nároku podľa bodu 8 písm. a), b), c) musí Kupujúci uviesť v písomne uplatnenej reklamacii. V opačnom prípade má právo voľby Predávajúci.
10. Postup pri reklamacii predmetu zmluvy sa ďalej riadi záručnými podmienkami a príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a ďalších všeobecne záväzných právnych predpisov.
11. Predávajúci zabezpečí v priestoroch kupujúceho inštaláciu a zaškolenie v slovenskom jazyku minimálne v rozsahu 3 pracovných dní a to na pracoviskách KCHL CO ( Nitra, Slovenská Ľupča a Jasov ). Zároveň predávajúci poskytne kupujúcemu celú technickú a odbornú dokumentáciu prístrojov v slovenskom jazyku vrátane návodu na obsluhu a údržbu prístroja.

## **VIII.**

### **Ostatné dojednania**

1. Predávajúci prehlasuje, že tovar nie je zaťažený právami tretích osôb.
2. Predávajúci je povinný:
  - a) dodať predmet zmluvy Kupujúcemu v dohodnutom množstve, rozsahu, kvalite, v požadovaných technických parametroch, v bezchybnom stave a dohodnutom termíne,
  - b) pred odovzdaním predmetu zmluvy zabezpečiť vykonanie predpredajného servisu, inštaláciu,

inštruktáž obsluhy a predviest' funkčnosť,

c) strpieť výkon kontroly/audit/overovania súvisiaceho s dodávaným tovarom a službami, kedykoľvek do 31.08.2018 (táto doba sa predĺži v prípade ak nastanú skutočnosti uvedené v článku 90 Nariadenia Rady ES č. 1083/2006 o čas trvania týchto skutočností), a to oprávnenými osobami, ktorými sú:

- i. Úrad vlády Slovenskej republiky pre Švajčiarske finančné mechanizmy a ním poverené osoby,
- ii. Najvyšší kontrolný úrad SR, príslušná Správa finančnej kontroly, Certifikačný orgán a nimi poverené osoby,
- iii. Orgán auditu, jeho spolupracujúce orgány a nimi poverené osoby,
- iv. Splnomocnení zástupcovia Švajčiarskeho finančného mechanizmu,
- v. Osoby prizvané orgánmi uvedenými v i. až iv. bode tohto odseku v súlade s príslušnými právnymi predpismi SR a ES,

a poskytnúť im všetku potrebnú súčinnosť.

3. Predávajúci sa zaväzuje v priestoroch kupujúceho dodržiavať predpisy o ochrane pred požiarmi, ako aj predpisy v oblasti bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a iné bezpečnostné predpisy.
4. Nebezpečenstvo škody na tovare prechádza na kupujúceho splnením podmienok podľa čl. III ods. 5 tejto zmluvy.
5. Kupujúci je povinný:
  - a) prebrať bezchybný predmet zmluvy v deň určený predávajúcim v oznámení podľa článku IV. ods. 4 a 9,
  - b) riadne a včas zaplatiť kúpnu cenu dohodnutú v článku V. zmluvy.
6. Predávajúci :
  1. vykoná zaškolenie obsluhy,
  2. zabezpečí záručný a pozáručný servis,
  3. zabezpečí profilaktickú prehliadku 2x počas záručnej doby,
  4. zabezpečí návody na obsluhu a servis v slovenskom jazyku,
  5. poskytne bezplatné poradenstvo a ďalšie vzdelávanie k predmetu zmluvy,
  6. zabezpečí servisný zásah do 48 hodín od užívateľov predmetu zmluvy.

## **IX. Sankcie**

1. Pre prípad nedodržania podmienok tejto zmluvy dohodli zmluvné strany nasledovné možné sankcie:
  - a) za omeškanie predávajúceho s dodaním predmetu zmluvy podľa čl. IV. tejto zmluvy zmluvná pokuta vo výške 0,01 % z hodnoty celého predmetu zmluvy za každý deň omeškania. To platí aj v prípade nedodania alebo oneskoreného dodania dokladov, ktoré sú potrebné na prevzatie alebo užívanie tovaru, alebo iných dokladov, ktoré je predávajúci povinný predložiť kupujúcemu podľa tejto zmluvy.

Zaplatením zmluvnej pokuty nezaniká nárok kupujúceho na prípadnú náhradu škody, ktorá vznikla v príčinnej súvislosti s porušením zmluvnej povinnosti, za ktorú je uplatňovaná zmluvná pokuta.
  - b) za omeškanie kupujúceho so zaplatením kúpnej ceny je predávajúci oprávnený uplatniť si úrok z omeškania vo výške 0,01 % z nezaplatennej ceny za každý deň omeškania.
2. Nárok na zmluvné sankcie a úrok z omeškania nevzniká vtedy, ak sa preukáže že:
  - a) omeškanie je spôsobené účinkom vyššej moci, alebo

- b) omeškanie je spôsobené druhou zmluvnou stranou.
3. V prípade, že predmet zmluvy nemôže byť predávajúcim expedovaný v dohodnutom termíne z dôvodov zavinených kupujúcim, je predávajúci oprávnený vyžadovať náhradu preukázanej škody podľa Obchodného zákonníka počínajúc piatym týždňom oneskorenia.
4. Zmluvnú pokutu zaplatí povinná zmluvná strana oprávnenej zmluvnej strane v lehote 15 kalendárnych dní odo dňa doručenia faktúry do sídla povinnej zmluvnej strany. Kupujúci je oprávnený započítať si svoju pohľadávku na náhradu škody alebo na zmluvnú pokutu voči predávajúcemu proti pohľadávke predávajúceho na zaplatenie kúpnej ceny.

## X.

### Doba trvania a zánik zmluvy

1. Zmluvné strany sa dohodli, že zmluvu je možné ukončiť:
- a) na základe vzájomnej dohody zmluvných strán,
  - b) okamžitým odstúpením od zmluvy v prípade podstatného porušenia zmluvy.
- Zmluvné strany sa dohodli na písomnej forme odstúpenia od zmluvy a písomnej forme uplatnenia všetkých nárokov voči druhej strane.
2. Odstúpenie od zmluvy sa uskutoční písomným oznámením odstupujúcej zmluvnej strany adresovaným druhej zmluvnej strane zároveň s uvedením dôvodu odstúpenia od zmluvy a je účinné okamihom jeho doručenia. V prípade pochybností sa má za to, že je odstúpenie doručené tretí deň po jeho odoslaní. Doručuje sa zásadne na posledne známu adresu zmluvnej strany.
3. Za podstatné porušenie zmluvy sa považuje:
- a) omeškanie predávajúceho s dodaním predmetu plnenia oproti dohodnutému termínu plnenia o viac ako štyri kalendárne (4) týždne bez uvedenia dôvodu, ktorý by omeškanie ospravedlňoval (vyššia moc),
  - b) ak kúpna cena bude fakturovaná v rozpore s podmienkami dohodnutými v tejto zmluve,
  - c) predávajúci dodá kupujúcemu predmet plnenia takých parametrov, ktoré sú v rozpore s touto zmluvou,
  - d) kupujúci je v omeškaní so zaplatením faktúry o viac ako 60 kalendárnych dní.
4. Odstúpenie od zmluvy má následky stanovené príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka, pokiaľ sa zmluvné strany písomne nedohodnú inak.
5. Pre účely tejto zmluvy sa za vyššiu moc považujú udalosti, ktoré nie sú závislé od konania zmluvných strán, a ktoré nemôžu zmluvné strany ani predvídať ani nijakým spôsobom priamo ovplyvniť, ako napr.: vojna, mobilizácia, povstanie, živelné pohromy, požiare, embargo, karantény, atď. Oslobodenie od zodpovednosti za nesplnenie predmetu plnenia trvá po dobu pôsobenia vyššej moci, najviac však dva kalendárne mesiace. Po uplynutí tejto doby sa zmluvné strany dohodnú o ďalšom postupe. Ak nedôjde k dohode, má strana, ktorá sa odvolala na okolnosti vylučujúce zodpovednosť, právo odstúpiť od zmluvy. Účinky odstúpenia nastanú dňom doručenia oznámenia o odstúpení druhej zmluvnej strane.

## XI.

### Ochrana a zabezpečenie dôverných informácií

V súvislosti s dôvernými informáciami sprístupnenými druhej zmluvnej strane je každá zmluvná strana povinná počas platnosti tejto zmluvy a po skončení platnosti tejto zmluvy uchovávať a zabezpečovať utajenie a dôvernosť akýchkoľvek informácií označených za dôverné a nebude takéto informácie reprodukovat' ani poskytovať tretím stranám bez predchádzajúceho písomného súhlasu druhej strany a ani ich využívať iným spôsobom, ako na naplnenie účelu tejto zmluvy.

## **XII.**

### **Spoločné a záverečné ustanovenia**

1. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú:
  - a) príloha č. 1 - cenová a technická špecifikácia predmetu zmluvy,
  - b) príloha č. 2 – servisné miesta a kontakty.
2. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami.
3. Zmluva nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky.
4. Osoba splnomocnená zo strany Kupujúceho ku konaniu vo veciach tejto zmluvy vo veci prevzatia predmetu zmluvy je vedúci kontrolného a chemického laboratória v Nitre, Ing. Miloš Kosír, vedúci kontrolného a chemického laboratória v Slovenskej Lupči, Ing. Eduard Jakubčo a vedúci kontrolného a chemického laboratória v Jasove, Ing. Peter Novotný.
5. Zmluvu je možné meniť alebo dopĺňať len formou písomných očíslovaných dodatkov, obojstranne odsúhlasených oboma zmluvnými stranami.
6. Zmluva je vyhotovená v piatich rovnopisoch, z ktorých Kupujúci obdrží tri vyhotovenia a Predávajúci dve vyhotovenia.
7. Práva a povinnosti zmluvných strán výslovne neupravené touto zmluvou sa riadia ustanoveniami Obchodného zákonníka a ostatných všeobecne záväzných právnych predpisov platných v Slovenskej republike. Prípadné spory a nedorozumenia, ktoré vzniknú zo zmluvy, sa budú zmluvné strany snažiť riešiť predovšetkým formou dohody, ktorá musí mať písomnú formu a v prípade, že sa zmluvné strany nedohodnú, budú sa riadiť slovenským právnym poriadkom a všetky spory z tejto zmluvy budú riešené príslušnými slovenskými súdmi.
8. V prípade zmeny obchodného mena, názvu, sídla, právnej formy, štatutárnych orgánov alebo i spôsobu ich konania za zmluvnú stranu, bankového spojenia a čísla účtu, oznámi strana, ktorej sa niektorá z uvedených zmien týka, písomnou formou túto skutočnosť druhej zmluvnej strane a to bez zbytočného odkladu, inak povinná zmluvná strana zodpovedá za všetky škody z toho vyplývajúce alebo náklady, ktoré v tejto súvislosti musela vynaložiť druhá zmluvná strana.
9. Zmluvné strany vyhlasujú, že sa so zmluvou oboznámili a s jej obsahom súhlasia, na znak čoho pripájajú svoje podpisy.
10. Práva a povinnosti z tejto zmluvy prechádzajú aj na právnych nástupcov zmluvných strán.

za Predávajúceho  
v Žiline, dňa .....2012

za Kupujúceho  
v Bratislave, dňa .....2012

---

RNDr. Miroslav Demeter  
konateľ

---

Ing. Denisa Saková, PhD.  
vedúca služobného úradu  
Ministerstva vnútra Slovenskej republiky

Príloha č. 1 - cenová a technická špecifikácia predmetu zmluvy  
Príloha č. 2 – servisné miesta a kontakty

